



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 April 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 112 первоначального перечня*
Планирование по программам

Предлагаемые стратегические рамки на период 2006– 2007 годов

Часть вторая: двухгодичный план по программам

Программа 22

Гуманитарная помощь

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Общая направленность	2
Подпрограмма 1. Политика и анализ	2
Подпрограмма 2. Координация гуманитарной деятельности и мер в связи с чрезвычайными ситуациями	4
Подпрограмма 3. Уменьшение опасности стихийных бедствий	5
Подпрограмма 4. Услуги по поддержке в чрезвычайных ситуациях	7
Подпрограмма 5. Информационно-пропагандистская деятельность в связи с гуманитарными чрезвычайными ситуациями	8
Решения директивных органов	10

* A/59/50 и Corr.1.

Общая направленность

22.1 Общая цель программы заключается в обеспечении своевременных, согласованных и скоординированных ответных действий международного сообщества в связи со стихийными бедствиями и чрезвычайными ситуациями, содействии принятию мер по уменьшению опасности стихийных бедствий и содействию планомерному переходу от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению и развитию. Юридическим основанием и мандатом для этой программы является резолюция 46/182 от 19 декабря 1991 года, в которой Ассамблея вновь подтвердила руководящие принципы гуманитарной помощи и дополнительно подчеркнула важность решений и резолюций, ранее принятых ею и Экономическим и Социальным Советом в отношении гуманитарной помощи и руководящей роли Генерального секретаря в деле реагирования на стихийные бедствия и чрезвычайные гуманитарные ситуации. Ответственность за осуществление этой программы и достижение ее целей несет Управление по координации гуманитарной деятельности.

22.2 Стратегия осуществления программы основывается на следующих элементах: необходимости разработки и содействия осуществлению общей политики системы Организации Объединенных Наций и ее партнеров по гуманитарным вопросам; мобилизации и координации помощи в сложных чрезвычайных ситуациях; распространении информации о гуманитарных вопросах; содействии уменьшению опасности стихийных бедствий; мобилизации и координации помощи в случае стихийных бедствий; и обеспечении своевременной информации о чрезвычайных ситуациях и стихийных бедствиях для содействия оказанию гуманитарной помощи на глобальном уровне.

Подпрограмма 1 Политика и анализ

Цель Организации: обеспечение принятия международным сообществом эффективных мер в связи с ситуациями, требующими оказания гуманитарной помощи, в соответствии с руководящими принципами гуманности, нейтралитета и беспристрастности

<i>Ожидаемые достижения Секретариата</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
а) Совершенствование координации деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций в связи со стихийными бедствиями и чрезвычайными ситуациями	а) Число договоренностей, принятых Межучрежденческим постоянным комитетом в отношении надлежащих стандартов улучшения механизмов и структур координации в Центральных учреждениях и на местах
б) Совершенствование планирования, мониторинга и подотчетности в связи со стихийными бедствиями и в чрезвычайных ситуациях, в том числе на этапе перехода от оказания чрезвычайной помощи к развитию	б) i) увеличение числа стратегических руководящих принципов, осуществленных на местах ii) число стран, осуществивших согласованные межучрежденческие стратегии

Стратегия

22.3 Основная ответственность за осуществление настоящей подпрограммы возлагается на Сектор разработки политики и исследований в Нью-Йорке.

22.4 Сектор продолжит разработку программы формирования политики в области оказания гуманитарной помощи, отражающей возникающие тенденции в области гуманитарной помощи и изменения условий предоставления гуманитарной помощи, в целях формирования согласованных элементов политики учреждениями по оказанию гуманитарной помощи на основе принципов соблюдения прав человека и норм международного права и гуманитарных принципов.

22.5 Сектор будет содействовать обеспечению стратегической и оперативной согласованности, разработке практических стратегий, руководящих указаний и аналитических методов для использования на местах работниками по оказанию гуманитарной помощи. Он будет разрабатывать памятки и диагностические методики для политических участников деятельности, таких, как государства-члены и миротворцы, для применения в ходе мероприятий по регулированию кризисов на предмет оказания содействия в обеспечении учета важнейших гуманитарных соображений. Сектор будет также оказывать содействие в разработке программ профессиональной подготовки в целях обеспечения того, чтобы сотрудники и другие стороны в чрезвычайных ситуациях владели основными стратегиями и методологиями оказания гуманитарной помощи и умели гибко и оптимально применять их в различных условиях. Сектор будет помогать в выявлении передовых методов и новаторских подходов, которые должны широко распространяться в целях обоснования и определения направленности политики, оперативных решений и мер по регулированию кризисов.

22.6 Кроме того, Сектор будет поддерживать и поощрять усилия правительств пострадавших стран по их просьбе, а также усилия других учреждений, с одобрения соответствующих правительств, по оказанию помощи лицам, перемещенным внутри страны, и их защите. Поддержка будет предоставляться в формировании эффективного потенциала планирования для управления переходом от чрезвычайной помощи к реконструкции и развитию. Кроме того, будут предприниматься усилия по обеспечению того, чтобы уроки, извлеченные из накопленного опыта, использовались в целях повышения эффективности будущих мероприятий по оказанию гуманитарной помощи. Секретариат Межучрежденческого постоянного комитета будет предоставлять Комитету поддержку в его усилиях по обеспечению хорошо скоординированных международных мер в связи с гуманитарными кризисами и должен проводить регулярные брифинги для государств-членов о его деятельности.

Подпрограмма 2

Координация гуманитарной деятельности и мер в связи с чрезвычайными ситуациями

Цель Организации: обеспечение принятия согласованных и своевременных гуманитарных мер для облегчения страданий населения в связи со стихийными бедствиями и сложными чрезвычайными ситуациями

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
a) Своевременная и скоординированная поддержка оперативных учреждений, участвующих в принятии мер в связи с гуманитарными чрезвычайными ситуациями	a) Создание координационных механизмов, в том числе направление на места персонала для координации гуманитарной помощи на начальном этапе чрезвычайной ситуации, в пределах пяти дней
b) Увеличение объема внебюджетных ресурсов для гуманитарной деятельности с помощью процесса общих призывов	b) Увеличение доли взносов, полученных от доноров, от объема потребностей, указанных в контексте общих призывов
c) Прогресс в обеспечении учета гендерного аспекта в рамках стратегий принятия мер в связи с чрезвычайными ситуациями	c) Число случаев, в которых нужды женщин эффективно учитываются с помощью совместных планов гуманитарной деятельности
d) Гуманитарные мероприятия системы Организации Объединенных Наций надлежащим образом координируются и интегрируются с политическими инициативами, инициативами в области безопасности и миротворческими инициативами	d) i) Число политических инициатив, инициатив в области безопасности и миротворческих инициатив, в которых учитываются гуманитарные аспекты ii) Число обновленных страновых планов на случай чрезвычайных обстоятельств

Стратегия

22.7 Основная ответственность за осуществление настоящей подпрограммы возлагается на Сектор чрезвычайных гуманитарных ситуаций в Нью-Йорке и Сектор координации мер реагирования в Женеве.

22.8 Сектор чрезвычайных гуманитарных ситуаций будет проводить ежедневный анализ сложных чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий, используя для этого свои контакты с резидентами и координаторами по гуманитарным вопросам и местными координационными группами Управления по координации гуманитарной деятельности во всем мире; предоставлять информацию в связи со всеми обсуждениями в Совете Безопасности вопросов, имеющих гуманитарные последствия, и следить за ходом таких обсуждений; представлять Управление на соответствующих междепартаментских или межучрежденческих форумах Организации Объединенных Наций, посвященных урегулированию кризисов; проводить анализ и подготавливать рекомендации для рассмотрения Исполнительным комитетом по гуманитарным вопросам, а также другими исполнительными комитетами Организации Объединенных Наций; повышать уровень готовности в странах, которым угрожает кризис, посредством

оказания поддержки в планировании на случай чрезвычайных обстоятельств; руководить межучрежденческими и междепартаментскими миссиями по оценке или участвовать в них и предоставлять системе Организации Объединенных Наций информацию и рекомендации на своевременной основе в отношении деятельности по оказанию гуманитарной помощи в строгом соответствии с принципами гуманности, нейтралитета и беспристрастности, как это предусмотрено в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи.

22.9 Сектор координации мер реагирования будет предоставлять поддержку резидентам и координаторам гуманитарной деятельности на местах в целях обеспечения эффективной координации на местах; стремиться к своевременной мобилизации и координации международной помощи странам, пострадавшим в результате чрезвычайных ситуаций, на основе укрепления сотрудничества между предоставляющими и получающими помощь странами; задействовать международные механизмы реагирования на стихийные бедствия в целях содействия оказанию международной чрезвычайной помощи; предоставлять государствам-членам и международным системам реагирования поддержку в целях обеспечения улучшения координации в контексте регулирования кризисов; содействовать, в надлежащих случаях, стратегическому планированию на местах в целях разработки совместных планов гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций; и подготавливать обращения к сообществу доноров призывы об оказании поддержки в связи с гуманитарной деятельностью системы Организации Объединенных Наций и партнеров; кроме того, он будет повышать эффективность услуг, предоставляемых местным отделениям, на основе расширения участия в межучрежденческой структуре и управлении деятельностью региональных советников по мерам в случае стихийных бедствий; укреплять партнерские связи на основе эффективного и систематического мониторинга осуществления политики и программ; содействовать анализу вопросов, связанных с безопасным доступом; и анализировать чрезвычайные ситуации и накопленный опыт.

Подпрограмма 3

Уменьшение опасности стихийных бедствий

Цель Организации: уменьшение степени уязвимости в связи со стихийными бедствиями и обеспечение эффективной международной поддержки деятельности по уменьшению последствий стихийных бедствий

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление национальных потенциалов в целях формирования культуры предотвращения и уменьшения опасности и степени уязвимости в связи со стихийными бедствиями

а) i) Число планов/стратегий развития, принятых на национальном уровне, содержащих элементы уменьшения опасности стихийных бедствий

ii) Число методических материалов, посвященных регулированию рисков, связанных со стихийными бедствиями, которые используются в учебных про

*Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов*

	граммах средних и высших учебных заведений
b) Расширение применения научно-технических знаний директивными инстанциями на национальном уровне в целях уменьшения рисков и степени уязвимости	b) i) Увеличение числа разработанных методик оценки рисков и наблюдения за прогрессом в области уменьшения опасности стихийных бедствий ii) Увеличение числа стран, пользующихся методиками оценки и мониторинга опасностей стихийных бедствий
c) Укрепление потенциала развивающихся стран в области предупреждения, обеспечения готовности, смягчения последствий и восстановления после стихийных бедствий	c) i) Увеличение числа стран, принимающих национальные программы внедрения стратегий уменьшения опасности стихийных бедствий ii) Увеличение числа стран, включающих меры по уменьшению опасности бедствий в мероприятия по восстановлению хозяйства после стихийных бедствий
d) Увеличение объема помощи, предоставляемой донорами на осуществление программ/проектов уменьшения опасности стихийных бедствий	d) Число профинансированных программ/проектов уменьшения опасности стихийных бедствий и восстановления хозяйства

Стратегия

22.10 Подпрограмма будет осуществляться на основе двуединой стратегии достижения ее цели, которая соответствует направленности работы обеих участвующих организаций, а именно Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий Организации Объединенных Наций и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

22.11 Международная стратегия уменьшения опасности стихийных бедствий будет продолжать содействовать формированию связей и достижению синергизма и поощрять координацию деятельности по уменьшению опасности стихийных бедствий в социально-экономической, гуманитарной областях и в области развития, а также поддерживать меры по разработке и интеграции политики в этой области. Эта деятельность будет осуществляться путем повышения степени информированности общественности, расширения практики применения знаний в области политики, научных и технических знаний в целях уменьшения степени уязвимости в тесном сотрудничестве с различными организациями, работающими в этой области, в частности путем обеспечения учета аспектов уменьшения опасности стихийных бедствий в важных международных политических процессах в области устойчивого развития, и информирования международного сообщества и директивных органов о рентабельности инве

стиций в мероприятия по уменьшению опасности стихийных бедствий и степени уязвимости в связи с ними.

22.12 Через свою сеть представительств в странах ПРООН будет и впредь поддерживать разработку и осуществление программ и проектов уменьшения опасности стихийных бедствий на региональном и национальном уровнях в качестве важной цели Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий. Эта деятельность будет осуществляться посредством стратегий и программ наращивания потенциала уменьшения опасности стихийных бедствий, профессиональной подготовки в целях развития людских ресурсов, включения компонентов уменьшения опасности в действующие механизмы сотрудничества, программы и проекты в представительствах в странах и разработки и внедрения механизмов и программ устойчивого восстановления.

22.13 Особенно важным результатом работы обеих организаций должно стать увеличение инвестиций в меры по уменьшению опасности стихийных бедствий.

Подпрограмма 4

Услуги по поддержке в чрезвычайных ситуациях

Цель Организации: ускорение оказания международной гуманитарной помощи жертвам экологических чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий, включая техногенные аварии

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Своевременная мобилизация международных механизмов и средств реагирования на чрезвычайные ситуации в целях содействия оказанию международной гуманитарной помощи жертвам бедствий и чрезвычайных ситуаций, включая определение потребностей в ресурсах и своевременное распространение информации

б) Укрепление потенциала и повышение степени готовности национальных и международных сетей регулирования чрезвычайных ситуаций/бедствий в целях реагирования на бедствия и чрезвычайные ситуации

с) Повышение степени информированности о необходимости включения гендерного компонента в доклады об оценке бедствий и документы, связанные с призывами

а) Предоставление международной помощи и ресурсов пострадавшим странам в течение 48 часов после сообщения о ситуации

б) Увеличение числа национальных и международных сетей, способных эффективно реагировать на бедствия и чрезвычайные ситуации

с) Все оперативные сводки, публикуемые в периоды всех крупных бедствий, будут отражать последствия в том, что касается гендерных аспектов

Стратегия

22.14 Основная ответственность за осуществление настоящей подпрограммы возложена на Сектор служб реагирования на чрезвычайные ситуации в Женеве.

22.15 Поддержка странам, пострадавшим в результате бедствий, будет предоставляться посредством укрепления механизмов реагирования на чрезвычайные ситуации; поощрения членства развивающихся и подверженных бедствиям стран в сетях реагирования на чрезвычайные ситуации; наращивания и укрепления потенциала реагирования, имеющегося в распоряжении Управления; и совершенствования механизмов, инструментов и процедур мобилизации и координации международной помощи в случае стихийных бедствий и сложных чрезвычайных ситуаций. Кроме того, поддержка будет предоставляться путем расширения участия стран, являющихся потенциальными получателями помощи, и стран-доноров, на основе регионального подхода, а также учреждений Организации Объединенных Наций в соответствующих видах деятельности, включая программы обучения и практической подготовки и наращивание потенциала для обеспечения готовности к реагированию.

22.16 Особое внимание будет уделяться обеспечению своевременного распространения среди партнеров по гуманитарной деятельности и других партнеров информации о ситуации в странах, пострадавших в результате чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий, включая определение потребностей в ресурсах; задействованию методов реагирования на чрезвычайные ситуации и стихийные бедствия в целях уменьшения их последствий; расширению Группы Организации Объединенных Наций по оценке стихийных бедствий и координации в различных регионах; стандартизации оперативных процедур для международных поисково-спасательных групп, привлекаемых для работы в городах; дальнейшему формированию всеобъемлющей сети партнеров, включающей правительства, учреждения Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации, по линии Партнерства по борьбе с экологическими катастрофами; и укреплению координации между гражданским и военным секторами на основе осуществления национальных учебных программ в целях поддержки международных операций по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи.

Подпрограмма 5

Информационно-пропагандистская деятельность в связи с гуманитарными чрезвычайными ситуациями

Цель Организации: обеспечение эффективной пропаганды гуманитарных принципов и вопросов в интересах населения, пострадавшего в результате стихийных бедствий и чрезвычайных ситуаций.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

a) Углубление понимания и осознание важного значения гуманитарных принципов и вопросов

a) Число соглашений, принятых государствами-членами, региональными организациями и участниками гуманитарной деятельности, в которых поощряются гуманитарные принципы и деятельность

b) Расширение практики использования своевременно распространяемой информации о чрезвычайных ситуациях в целях принятия

b) Увеличение числа пользователей информацией, распространяемой через информационные службы и системы Управления по ко

*Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов*

решений государствами-членами и другими участниками гуманитарной деятельности

ординации гуманитарной деятельности

с) Повышение степени информированности по гуманитарным вопросам

с) Увеличение числа просмотренных страниц материалов информационных служб и систем Управления по координации гуманитарной деятельности

Стратегия

22.17 Основная ответственность за осуществление настоящей подпрограммы возложена на Сектор пропагандистской деятельности, внешних связей и управления информацией.

22.18 Поскольку пропагандистская деятельность является одним из основных элементов мандата Управления по координации гуманитарной деятельности, Сектор будет укреплять партнерские связи с департаментами и учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями, государствами-членами, региональными организациями и другими заинтересованными сторонами в целях повышения степени их приверженности и усиления поддержки гуманитарной деятельности во всем мире. Сектор будет укреплять потенциал в области общественной информации и связи со средствами массовой информации в Центральных учреждениях и на местах в целях расширения информированности о бедственном положении и потребностях гражданского населения, пострадавшего в результате конфликтов и стихийных бедствий, и поощрения соблюдения норм и принципов международного гуманитарного права. В сотрудничестве со своими партнерами Сектор будет также проводить общие пропагандистские кампании и кампании, нацеленные на конкретные аудитории, в целях привлечения внимания к конкретным гуманитарным кризисам и проблемам.

22.19 Еще одним важнейшим аспектом подпрограммы является своевременное предоставление достоверной информации о разворачивающихся чрезвычайных ситуациях и стихийных бедствиях в целях содействия принятию обоснованных решений и поддержки гуманитарной деятельности на местах. Сектор будет укреплять системы сбора, анализа, распространения и распределения гуманитарной информации путем расширения сетей, охвата и масштабов работы с заинтересованными сторонами. Эта деятельность включает обновление и совершенствование его основных веб-сайтов, а именно OCHA-Online и ReliefWeb, а также его независимой базирующейся на местах информационной службы по гуманитарным вопросам — «Комплексная региональная информационная сеть». Будет обеспечено дальнейшее укрепление партнерских связей с другими членами сообщества организаций по оказанию гуманитарной помощи в целях обмена информацией, координации и стандартизации.

22.20 Что касается гуманитарных чрезвычайных ситуаций, то Сектор будет заблаговременно предоставлять соответствующую информацию о мерах по предупреждению и обеспечению готовности. Он будет продолжать обеспечивать секретариатскую и техническую поддержку межучрежденческому механизму Организации Объединенных Наций для групп по координации и оказывать по

мощь страновым группам Организации Объединенных Наций в подготовке планов на случай чрезвычайных ситуаций.

Решения директивных органов

Программа 23

Гуманитарная помощь

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- | | |
|--------------|---|
| 46/182 | Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций |
| 47/120 А и В | Повестка дня для мира: превентивная дипломатия и смежные вопросы |
| 53/192 | Трехгодичный обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций |
| 54/96 А–М | Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам |
| 58/25 | Международное сотрудничество в области гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий — от оказания чрезвычайной помощи до развития |
| 58/114 | Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций |
| 58/119 | Укрепление международного сотрудничества и координации усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы |
| 58/122 | Безопасность и защита гуманитарного персонала и защита персонала Организации Объединенных Наций |

Согласованные выводы Экономического и Социального Совета

- | | |
|--------|--|
| 1999/1 | Специальная экономическая, гуманитарная помощь и помощь в случае стихийных бедствий |
| 2003/5 | Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций |

Резолюция Совета Безопасности

- | | |
|-------------|--|
| 1296 (2000) | Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте |
|-------------|--|

Подпрограмма 1 **Политика и анализ**

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- | | |
|-------------|---|
| 52/12 А и В | Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформы |
| 56/89 | Сфера правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала |
| 57/184 | Новый международный гуманитарный порядок |
| 58/118 | Участие добровольцев, «белых касок», в деятельности Организации Объединенных Наций в области гуманитарной помощи, восстановления и технического сотрудничества в целях развития |
| 58/177 | Защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи |

Подпрограмма 2 **Координация гуманитарной деятельности и мер в связи с чрезвычайными ситуациями**

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- | | |
|-------------|--|
| 56/112 | Чрезвычайная помощь Судану |
| 57/103 | Чрезвычайная международная помощь в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления в Таджикистане |
| 57/148 | Гуманитарная помощь Союзной Республике Югославии |
| 58/24 | Чрезвычайная гуманитарная помощь Эфиопии |
| 58/26 | Чрезвычайная гуманитарная помощь Малави |
| 58/27 А и В | Чрезвычайная международная помощь в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана и положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности |
| 58/115 | Помощь в гуманитарных целях и в целях экономического и социального восстановления Сомали |

Подпрограмма 3 **Уменьшение опасности стихийных бедствий**

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- | | |
|--------|---|
| 54/219 | Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий: последующие механизмы |
| 57/255 | Международное сотрудничество в деле смягчения последствий явления Эль-Ниньо |

58/214 Международная стратегия уменьшения опасности бедствий

58/215 Стихийные бедствия и уязвимость

Резолюции Экономического и Социального Совета

1999/46 Международное сотрудничество в деле смягчения последствий явления Эль-Ниньо

1999/63 Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий: последующие механизмы

Подпрограмма 4

Услуги по поддержке в чрезвычайных ситуациях

Резолюция Генеральной Ассамблеи

56/99 Чрезвычайная помощь в случае стихийных бедствий
